

ЗАКОН РЕСПУБЛИКИ КОМИ

О государственных языках Республики Коми

Государственными языками Республики Коми являются коми и русский языки.

В Республике Коми, как единственной и исконной территории обитания и компактного проживания коми народа, коми язык является объектом особой заботы государства и находится под его защитой.

Русский язык на территории Республики Коми является основным средством межнационального общения.

Закон не ущемляет неотъемлемых прав граждан любой национальности на свободное развитие их родных языков и культур, гарантирует государственную поддержку в их стремлении удовлетворить свои культурные запросы на родном языке.

Настоящим Законом устанавливается порядок официального применения государственных коми и русского языков на территории Республики Коми. Сфера межличностных отношений, использование языков в воинских частях и при отправлении религиозных и культовых обрядов данным законом не регулируются. Использование других языков народов Российской Федерации регулируется Законом РСФСР "О языках народов РСФСР".

I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1. Государственными языками Республики Коми являются коми и русский языки.

Статья 2. Государственные коми и русский языки функционируют на территории Республики Коми на равных условиях.

Статья 3. Законодательство Республики Коми о государственных языках исходит из общих принципов и положений, установленных

законодательством Российской Федерации о языках народов России, состоит из настоящего Закона и издаваемых в соответствии с ним других правовых актов Республики Коми.

II. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГОСУДАРСТВЕННЫХ ЯЗЫКОВ ФИЗИЧЕСКИМ ЛИЦОМ

Статья 4. Физическое лицо на территории Республики Коми имеет право вести дела и общаться во всех органах государственной власти и управления, в учреждениях, на предприятиях и организациях Республики Коми на коми и (или) русском языках.

Статья 5. В органах государственной власти и управления, на предприятиях и в учреждениях Республики Коми, в сфере бытового обслуживания и торговли, во всех организациях, по долгу службы имеющих дело с физическими лицами, обслуживание физического лица производится на избранном им государственном языке.

Статья 6. Лица, препятствующие физическому лицу в выборе государственного языка общения, проявляющие языковую нетерпимость и пренебрежение или навязывающие другой язык общения, привлекаются к ответственности в установленном порядке.

III. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГОСУДАРСТВЕННЫХ ЯЗЫКОВ В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ОРГАНОВ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ВЛАСТИ И УПРАВЛЕНИЯ

Статья 7. Делопроизводство, заседания, совещания в органах государственной власти и управления, их учреждениях ведутся на коми и русском языках. Акты государственных органов власти и управления принимаются и публикуются на коми и русском языках и обладают одинаковой юридической силой.

При обращении учреждений государственной власти и управления Республики Коми за пределы республики используется государственный язык Российской Федерации - русский язык.

Статья 8. При общении учреждений государственной власти и управления в пределах республики используются государственные языки по усмотрению каждой из сторон.

Статья 9. Судопроизводство в Республике Коми ведется на коми и русском языках.

Статья 10. Нотариальное делопроизводство в государственных нотариальных конторах, других государственных органах, совершающих нотариальные действия, ведется на коми и русском языках.

Статья 11. Официальные документы, удостоверяющие личность или сведения о ней (паспорта, трудовые книжки, аттестаты, дипломы об окончании учебных заведений, свидетельства о рождении, браке, смерти и другие документы) оформляются на коми и русском языках.

Статья 12. При подготовке и проведении выборов в органы власти и управления всех уровней, референдумов и других общественно-политических мероприятий используются коми и русский языки.

Статья 13. Руководители республиканских и местных органов государственной власти и управления создают условия для овладения всеми работниками минимумом знаний государственных языков, необходимым для выполнения служебных обязанностей.

Статья 14. В Республике Коми при обращении к физическому лицу органы государственной власти и управления, их учреждения пользуются коми или русским языком в зависимости от желания физического лица.

Органы государственной власти и управления Республики Коми обеспечивают физическому лицу по его желанию возможность ведения дел и обращения на коми или русском языках.

IV. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГОСУДАРСТВЕННЫХ ЯЗЫКОВ В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ УЧРЕЖДЕНИЙ, ПРЕДПРИЯТИЙ И ОРГАНИЗАЦИЙ

Статья 15. Языком внутреннего делопроизводства учреждений, предприятий и организаций, расположенных на территории Республики Коми, является один из государственных языков Республики Коми.

Статья 16. При обращении расположенных на территории Республики Коми учреждений, предприятий и организаций с учреждениями государственной власти и управления, а также между собой используется любой из государственных языков.

Статья 17. Внутриреспубликанская отчетность и финансовая документация учреждений, предприятий, организаций ведется и представляется на языке делопроизводства предприятия.

Статья 18. Незнание одного из государственных языков Республики Коми не может являться причиной отказа в приеме на работу. Знание этих языков не дает никаких преимуществ при занятии любым видом деятельности, в т.ч. управленческой. Перечень должностей, при занятии которых необходимо знание обоих государственных или других языков, в государственных учреждениях определяется Президиумом Верховного Совета Республики Коми, а на предприятиях - должностной инструкцией.

V. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГОСУДАРСТВЕННЫХ ЯЗЫКОВ РЕСПУБЛИКИ КОМИ В СФЕРЕ ОБРАЗОВАНИЯ, НАУКИ И КУЛЬТУРЫ

Статья 19. Граждане Республики Коми имеют право свободного выбора языка воспитания и обучения. Государственные коми и русский языки изучаются во всех общеобразовательных школах Республики Коми.

Статья 20. Во всех общеобразовательных школах республики курсы коми литературы, истории, географии, краеведения являются обязательными предметами и входят в число дисциплин, включаемых в документ об окончании учебного заведения.

Статья 21. Каждый имеет право выбора коми или русского языка для сдачи вступительных экзаменов при поступлении в средние специальные, высшие учебные заведения, аспирантуру, для представления научных работ, дипломных проектов, публикации научных трудов.

Статья 22. Издание республиканских газет и журналов, а также передачи телевидения и радиовещания осуществляются на коми и русском языках.

VI. ИМЕНА, НАЗВАНИЯ, ЗНАКИ, ИНФОРМАЦИЯ

Статья 23. В Республике Коми осуществляются меры по сохранению традиционных географических административно - территориальных названий. Наименование населенных пунктов, улиц, площадей, дорожные указатели оформляются на коми и русском языках. В случаях, когда объект имеет коми название, оно дается в существующей орфографии, затем его адаптированный к русскому языку вариант. Если объект имеет традиционно русское название, к нему дается адаптированный к нормам коми языка вариант. Если объект имеет и коми, и русское название - оба признаются официальными.

Статья 24. При передаче личных имен, отчеств, фамилий за основу берется их традиционное написание. По желанию физического лица в паспорт, свидетельство о рождении и другие документы могут быть вписаны и традиционные коми имена в их традиционном произношении.

Статья 25. Названия учреждений, предприятий, организаций, тексты официальных печатей, штампов, бланков и объявлений оформляются на коми и русском языках. Почтово-телеграфные отправления, информация в общественных местах осуществляется на государственных языках.

VII. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА НАРУШЕНИЕ ЗАКОНА

Статья 26. Действия юридических и физических лиц, нарушающие данный Закон, влекут за собой ответственность и обжалуются в установленном порядке.

Председатель Верховного Совета
Республики Коми

Ю. Спиридонов

г. Сыктывкар
28 мая 1992 года
